A°. 1937. N°. 90.



PUBLICATIEBLAD.

BESLUIT *van den 26n Juni 1937, ter uitvoering van de artikelen 8 en 9 van het Koninklijk Besluit van den 1sten Maart 1937 (Staatsblad No. 944, Publicatieblad No. 38) houdende vaststelling van nieuwe regelen ten aanzien van de toelating van oorlogsschepen van vreemde mogendheden, met de in rust aan boord zich bevindende luchtvaartuigen binnen het rechtsgebied van Nederlandsch-Indie, Suriname en Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Overwegende, dat, ter uitvoering van de artikelen 8 en 9 van het Koninklijk Besluit van den 1sten Maart 1937 (Staatsblad No. 944, Publicatieblad No. 38) houdende vaststelling van nieuwe regelen ten aanzien van de toelating van oorlogsschepen van vreemde mogendheden, met de in rust aan boord zich bevindende luchtvaartuigen binnen het rechtsgebied van Nederlandsch-Indie, Suriname en Curaçao, het noodig is het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Als de plaatselijke burgerlijke autoriteiten bedoeld in artikel

8 van gemeld Koninklijk Besluit worden aangewezen:
a. Voor het eiland Curaçao:
de havenmeester.
b. Voor de overige eilanden:
de betrokken gezaghebbers.

Artikel 2.

Het formulier bedoeld in artikel 9 van gemeld Koninklijk Besluit wordt vastgesteld volgens het bij deze beschikking behoorende model.

Artikel 3.

Uittreksels van het vermelde Koninklijk Besluit en van dit besluit zullen worden vertaald in de Engelsche en Spaansche taal. Alleen de Nederlandsche tekst is rechtsgeldig.

Artikel 4.

Het vermelde Koninklijk Besluit treedt met dit besluit in werking met ingang van den dag na dien der afkondiging van dit besluit.

Alsdan vervallen de Gouvernements-beschikkingen van den 20sten November 1920 No. 1285 P. B. 1920, nr. 67, 1 Juli 1930 No. 788, P. B. 1930 No. 44 en van den 4den Februari 1931 nr. 176, P. B. 1931, No. 18, voorzoover deze niet reeds zijn vervallen.

Gegeven te Willemstad, den 26n Juni 1937.

G. J. J. WOUTERS.

De gouvernements-secretaris,

GRONEMEIJER.

Uitgegeven den 25n Augustus 1937.
De gouvernements-secretaris,
GRONEMEIJER.

FORM

issued by the Governor of Curaçao, according to article 9 of the regulations, respecting the admittance of men-of-war of foreign powers in territorial waters and the Netherland fluvial dominion situated within these waters.

(Gazette no. 90/1937.)

FORMULAR

fijado por el Gobernador de Curaçao en virtud de artículo 9 de las disposiciones sobre la admisión de buques de guerra extranjeros en las aguas territoriales y nacionales holandesas.

(Gazeta no. 90/1937.)

INTERROGATORY INTERROGATORIO	ANSWER RESPUESTA	PARTICULARS PARTICULARIDADES
Name of the ship Nombre del buque		
Flag Bandera		
Charter Tipo		
Draught of water Calado		
Name and rank of the Captain Nombre y rango del Comandante		
Crew Equipaje		
Armament Armamento		
Reason of the voyage Objeto del viaje		
Whence hailing Puerto de salida		
Length of stay Tiempo de permanencia		
Destination Destinación		
Length of voyage Duración del viaje		
State of health of the crew Estado sanitario del equipaje		

Place and date
Lugar y fecha } ____________

Signature of the Captain
Firma del Comandante } ____________